
Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

29 AVRIL 1999

PROJET DE LOI

portant assentiment aux actes internationaux suivants :

1° **Convention entre la République d'Ouzbékistan et le Royaume de Belgique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et Protocole, signés à Bruxelles le 14 novembre 1996,**

2° **et Protocole additionnel amendant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Ouzbékistan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 14 novembre 1996, fait à Tachkent le 17 avril 1998**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Voir:

Documents du Sénat :

1- 1377 - 1998 / 1999 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat :

22 avril 1999.

Documents de la Chambre des représentants :

- 2187 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
(*Projet adopté sans rapport en commission / Règlement de la Chambre article 73*)

Annales de la Chambre des représentants:

29 avril 1999.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

29 APRIL 1999

WETSONTWERP

houdende instemming met de volgende internationale akten :

1° **Overeenkomst tussen de Republiek Oezbekistan en het Koninkrijk België tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en Protocol, ondertekend te Brussel op 14 november 1996,**

2° **en Aanvullend Protocol tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Oezbekistan, tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 14 november 1996, gedaan te Tashkent op 17 april 1998**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Zie:

Stukken van de Senaat :

1- 1377 - 1998 / 1999 :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Verslag.
- Nr. 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat :

22 april 1999.

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

- 2187 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(*Ontwerp zonder verslag aangenomen in de commissie / Reglement van de Kamer artikel 73*)

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

29 april 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (Doc. n° 2187/1).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is
dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst
(Stuk nr. 2187/1).

Bruxelles, le 29 avril 1999

Brussel, 29 april 1999

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH
